

Distr.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/76/33  
14 April 2016

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السادس والسبعون  
مونتريال، 9 - 13 مايو/ أيار 2016

مقترح مشروع: هايتي

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية الأمانة بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

يونيب/يونديبي

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)

## ورقة تقييم المشروع – مشروعات متعددة السنوات

## هايتي

عنوان المشروع	الوكالة	الاجتماع الموافق فيه على المشروع	تدابير الرقابة
خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى)	يونيب (الوكالة الرئيسية)	الثامن والستون	35 في المائة بحلول 2020

(ثانيا) أحدث بيانات المادة 7 (المرفق جيم المجموعة الأولى)	السنة: 2014	2.65 (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)
---	-------------	---------------------------------------

السنة: 2014		ثالثا) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)						
المادة الكيميائية	أيروسول	رغاوي	مكافحة الحريق	التبريد	مذيبات	عامل تجهيز	استخدام المختبرات	مجموع استهلاك القطاع
هيدروكلوروفلوروكربون-22				التصنيع	الخدمة			2.65
				2.65				

رابعاً) بيانات الاستهلاك (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		خط الأساس 2009 - 2010 :		3.63	نقطة البداية لإجمالي التخفيضات المستدامة:	3.6
المعتمد بالفعل:		الاستهلاك المؤهل للتمويل (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		1.26	المتبقي:	2.34

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	خطة الأعمال	
0.7	0.1		0.4				إزالة المواد المستنفدة للأوزون (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	يونيب
127,556	31,640		95,916				التمويل (دولار أمريكي)	
0.4						0.4	إزالة المواد المستنفدة للأوزون (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)	يونديبي
105,860						105,860	التمويل (دولار أمريكي)	

المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	(سادساً) بيانات المشروع		
لا يوجد	2.34	3.24	3.24	3.24	3.24	3.24	3.6	3.6	لا يوجد	حدود الاستهلاك وفقاً لبروتوكول مونتريال		
لا يوجد	2.34	3.24	3.24	3.24	3.24	3.24	3.6	3.6	لا يوجد	الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (أطنان من قدرات استنفاد الأوزون)		
182,881	28,000	0	84,881	0	0	0	30,000	0	40,000	تكاليف المشروع	يونيب	التمويل الموافق عليه
23,775	3,640	0	11,035	0	0	0	3,900	0	5,200	تكاليف الدعم		
97,119	0	0	0	0	0	0	97,119	0	0	تكاليف المشروع	يونديبي	
8,741	0	0	0	0	0	0	8,741	0	0	تكاليف الدعم		
40,000	0	0	0	0.0	0	0	0	0	40,000	تكاليف المشروع		الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)
5,200	0	0	0	0	0	0	0	0	5,200	تكاليف الدعم		
127,119	0	0	0	0	127,119*	0	0	0	0	تكاليف المشروع		مجموع الأموال المطلوبة للموافقة في هذا الاجتماع (دولار أمريكي)
12,641	0	0	0	0	12,641*	0	0	0	0	تكاليف الدعم		

موافقة شمولية	توصية الأمانة:
---------------	----------------

\* الشريحة الثانية المخطط لها لعام 2014 ولكن قدمت في الاجتماع السادس والسبعين

## وصف المشروع

1. بالنيابة عن حكومة هايتي، قدم اليونيب، بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسة، إلى الاجتماع السادس والسبعين، طلباً لتمويل الشريحة الثانية<sup>1</sup> من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بتكلفة كلية تبلغ 139 760 دولاراً أمريكياً، تتألف من مبلغ 30 000 دولار أمريكي، زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 3 900 دولار أمريكي لليونيب، ومبلغ 97 119 دولاراً أمريكياً، زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 8 741 دولاراً أمريكياً لليونيب. ويشمل التقديم تقريراً مرحلياً عن تنفيذ الشريحة الأولى وخطة تنفيذ الشريحة للفترة من عام 2016 إلى عام 2018.

### 2 تقرير بشأن استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

#### *استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون-22*

3. أبلغت حكومة هايتي عن استهلاك 2.65 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في عام 2014 واستهلاك مقدر يبلغ 3.06 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2015 كما يبين الجدول 1.

الجدول 1: استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في هايتي (بيانات المادة 7 للفترة 2011-2014 والمقدر لعام 2015)

خط الأساس	2015*	2014	2013	2012	2011	هيدروكلوروفلوروكربون-22
أطنان مترية	55.65	48.19	35.37	93.67	77	أطنان مترية
أطنان من قدرات استنفاد الأوزون	3.06	2.65	1.95	5.15	4.24	أطنان من قدرات استنفاد الأوزون

\* مقدر

4. يرجع الاستهلاك المرتفع في عام 2012 إلى تخزين المستوردين توقعاً لاستخدام الحصص في عام 2013. وترجع الواردات المنخفضة ما بين عام 2013 و2015 إلى الإفراط في المخزونات في عام 2012.

#### *تقرير تنفيذ البرنامج القطري*

5. أبلغت حكومة هايتي أن بيانات استهلاك قطاع المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بناء على تقرير تنفيذ البرنامج القطري لعام 2014 يتماشى مع البيانات المبلغ عنها بناء على المادة 7. وسيقدم تقرير البرنامج القطري لعام 2015 في 1 مايو/أيار 2016.

### التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

#### *الإطار القانوني*

6. أصدرت حكومة هايتي مرسوماً وطنياً في عام 2008 تنشئ بموجبه، من بين جملة أمور، نظاماً للترخيص والحصص للرقابة على الواردات من المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وكانت هناك خططا لتعديل المرسوم ليشمل الصادرات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمخلوطات القائمة

<sup>1</sup> كان من المخطط في الأصل للشريحة الثانية أن تكون لعام 2014 ولكنها قدمت فقط إلى الاجتماع السادس والسبعين.

على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في نظام الترخيص. ونتيجة لحل البرلمان، لم يكن من الممكن تعديل المرسوم. ومع ذلك، جرى تنفيذ نظام الترخيص والحصص على أساس أمر وزارى أصدرته وزارة البيئة لثلاث مصالح حكومية رئيسية لتعيين المسؤولية التالية: تكون الوحدة الوطنية للأوزون مسؤولة عن إصدار التراخيص والحصص للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛ النظام العام للرصد لاستعراض التراخيص والسماح بالمراقبة؛ تتأكد الإدارة العامة للجمارك من كمية الواردات مقابل الحصص الصادرة. وسيقدم التشريع إلى البرلمان الجديد للموافقة عليه في عام 2016. ولا توجد أي سياسية لتناول مسألة الرقابة على الواردات من معدات التبريد المستعملة القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية حتى الآن، نظرا لأن المرسوم لإزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لم يتم تعديله. وقد صدقت حكومة هايتى على تعديل بيجينج على بروتوكول مونتريال في 13 أكتوبر/تشرين الأول 2013.

7 تم أيضا إنشاء لجنة وطنية للأوزون، تتألف من 12 وزارة ومؤسسات عامة، لتقديم التوجيه إلى الوحدة الوطنية للأوزون. وسيجرى التوسع في هذه اللجنة لتشمل المؤسسات الخاصة.

#### قطاع خدمة التبريد

8 تم تنفيذ الأنشطة التالية خلال الشريحة الأولى لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية:

(أ) تدريب 127 موظف جمارك على الرقابة على الواردات من المواد المستنفدة للأوزون واستخدام رموز النظام المنسق واستخدام المحددات للكشف عن الواردات غير القانونية. فضلا عن ذلك، حصل موظفو الوحدة الوطنية للأوزون وسلطة الجمارك على تدريب بشأن جمع البيانات ورصد الاستهلاك والرقابة على الواردات والإبلاغ عن البيانات ومناهج توزيع حصص المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛

(ب) تدريب 65 تقني على ممارسات خدمة التبريد الجيدة وعمليات الاسترداد وإعادة التدوير وعلى معدات إعادة تهيئة مخلوطات الهيدروفلوروكربون وجوانب السلامة عند استخدام سوائل التبريد القابلة للاشتعال؛

(ج) زيادة الوعي الجماهيري من خلال المحاضرات والمؤتمرات والعروض بشأن مسائل استنفاد الأوزون وخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية واعتماد بدائل ذات احتمالية احتراق عالمي منخفضة وكفاءة طاقة عالية؛

(د) رصد الأنشطة المنفذة بناء على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وتنسيقها.

#### مستوى صرف الأموال

9. حتى مارس/آذار 2016، تم صرف مبلغ 19 237 دولارا أمريكيا (48 في المائة)، من مبلغ 40 000 دولار أمريكي تمت الموافقة عليه حتى الآن. وسوف يصرف الرصيد البالغ 20 763 دولارا أمريكيا في عام 2016.

خطة تنفيذ الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

10. سيجرى تنفيذ الأنشطة التالية:

- (أ) تدريب 40 موظف جمارك وموظفي فرض القانون ووسطاء جمارك وتحديث دليل تدريب الجمارك ومواد تدريب ذات العلاقة وتوفير محددات لسوائل تبريد متعددة (يونيب) (21 6 دولار أمريكي)؛
- (ب) تدريب 60 تقنيا على ممارسات خدمة التبريد الجيدة وعمليات الاسترداد وإعادة الاستخدام ومعدات إعادة تهيئة مخلوطات الهيدروفلوروكربون وجوانب السلامة في استخدام سوائل التبريد القابلة للاشتعال (اليونيب) (33 15 دولارا أمريكيا)؛
- (ج) توفير الأدوات والمعدات لتيسير استرداد سوائل التبريد وإعادة استخدامها (اليونيب) (119 97 دولارا أمريكيا)؛
- (د) أنشطة الوعي الجماعي بشأن إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإنتاج ونشر منشورات وملصقات وكتيبات ومواد أخرى (اليونيب) (99 4 دولار أمريكي)؛
- (هـ) تنفيذ المشروع ورصده والإبلاغ عنه (اليونيب) (48 4 دولارا أمريكيا).

### تعليقات الأمانة وتوصيتها

#### التعليقات

#### تقرير التحقق

11 في وقت اصدار هذه الوثيقة، كان تقرير التحقق من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية عن أعوام 2013 و2014 و2015 ما زال قيد الاعداد. ولهذا، وتمشيا مع المقرر 19/72، لن تحول الأموال الموافق عليها للشريحة الثانية حتى تستعرض الأمانة تقرير التحقق وتؤكد أن حكومة هايتي تمثل لبروتوكول مونتريال واتفاقها مع اللجنة التنفيذية.

#### التقرير المرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

#### الإطار القانوني

12. أصدرت حكومة هايتي حصص استيراد للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية تبلغ 3.24 طن من قدرات استنفاد الأوزون لعام 2016 طبقا لأهداف الرقابة لبروتوكول مونتريال.

#### قطاع خدمة التبريد

13. كان من المخطط في الأصل أن تقدم الشريحة الثانية إلى الاجتماع الثاني والسبعين (2014) ولكن يرجع التأخير إلى عدم الاستقرار السياسي في البلد. وردا على سؤال حول استدامة تدريب التقنيين، قدم اليونيب شرحا بأن المعهد الوطني للتدريب المهني سيعمل على ضمان أن تتكامل خدمة التبريد في المنهج الدراسي لمراكز التدريب في هايتي. وفي ما يتعلق باعادة التهيئة، أبلغ اليونب أن حكومة هايتي على وعى تام بمقررات<sup>2</sup> اللجنة التنفيذية بشأن إعادة التهيئة وسوف تولى عناية خاصة للسلامة والمسائل المتعلقة بالصحة خلال تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويجرى حاليا تطوير السياسات واللوائح لاستخدام بدائل بما في ذلك سوائل التبريد

<sup>2</sup> المقرران 17/72 و 34/73

القابلة للاشتعال. وسيجرى تناول الرقابة على الواردات من معدات التبريد وتكييف الهواء المستعملة القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى هايتي من خلال تشريع بعد تعديل المرسوم في عام 2016.

### الاستنتاج

14. يتواصل التقدم في تنفيذ الشريحة الأولى على نحو جيد. وبالرغم من التحديات الاجتماعية والسياسية في البلد، تمثلت هايتي لأهداف الرقابة لبروتوكول مونتريال. ووضعت الحكومة إجراءات لدعم تشغيل نظام ترخيص وحصص. ويسر تدريب موظفي الجمارك رقابة أفضل على الواردات من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويمكن هذا تدريب التقنيين على استخدام ممارسات خدمة جيدة، ومن ثم خفض الطلب على سوائل التبريد البكر. ويضمن تكامل تدريب التقنيين في المنهج الدراسي لمعاهد التدريب المهني استدامة طويلة الأجل لتطوير القدرات. وبلغ صرف التمويل 48 في المائة في الشريحة الأولى. وسوف يفرج عن التمويل الموافق عليه فقط بعد أن تتسلم الأمانة تقرير التحقق للأعوام 2013 و2014 و2015 مؤكداً أن هايتي كانت ممتثلة لأهداف الرقابة لبروتوكول مونتريال طوال تلك السنوات.

### التوصية

15. توصي أمانة الصندوق بأن تحاط اللجنة التنفيذية علماً بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لهايتي، وتوصي أيضاً بالموافقة الشاملة على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لهايتي، وخطة تنفيذ الشريحة خلال الفترة 2016-2018، مع تكاليف الدعم المرتبطة بها عند مستويات التمويل الواردة في الجدول أدناه، على أن يكون من المفهوم أن:

(أ) الأموال الموافق عليها للشريحة الثانية لن تحول إلى اليونيب واليونديبي حتى تستعرض الأمانة تقرير التحقق وتؤكد أن حكومة هايتي كانت تمثل لبروتوكول مونتريال واتفاقها بين الحكومة واللجنة التنفيذية؛

(ب) إذا قررت هايتي البدء في عمليات إعادة التهيئة والخدمة المرتبطة بها لسوائل البريد القابلة للاشتعال والسامة في معدات التبريد وتكييف الهواء المصممة في الأصل للمواد غير القابلة للاشتعال، أن تفعل ذلك وتضطلع بجميع المسؤوليات والمخاطر المرتبطة بها فقط طبقاً للمعايير والبروتوكولات ذات العلاقة:

عنوان المشروع	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	الوكالة المنفذة
(أ) خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	30 000	3 900	اليونيب
(ب) خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	97 119	8 741	اليونديبي

-----